

DANCE MUSIC IS NOT DYING

says

CARROLL GIBBONS

STRANGE as it may seem, there are still people going about who believe that modern rhythmic music is but a passing phase; the craze of a moment which will die its well-deserved and unlamented death within the space of a year or so.

I met one of them the other day. I took pleasure in pointing out to him that none other than the sturdy Sir Henry Coward had fallen for Jack Payne's music, and had publicly admitted that there was something in jazz after all.

Sir Henry, it seemed, had dropped from grace.

My friend's optimism had been badly jolted, but his faith remained intact. I left him, smiling.

"Jazz" is inevitable. It will not—can not—die, unless the entire world goes backward. And that is impossible.

Like everything else new or novel, dance music, as known to-day, has got there in the face of bitter strife. So did wireless.

So did talkies. So did the gramophone, and the motor car.

Remember the days, not so long ago, when people grumbled about "canned" music. Now it is nearly all canned, but I would hesitate to say that the death knell of music in the home has been sounded because of this. So far as I can see, there is the same ratio of household musicians to-day, whether there is a radio or not, as there was years ago. Only, perhaps, the young boy plays a saxophone or trumpet instead of a violin.

Do not think, high brows, that because a person enjoys jazz, he or she is unfit to be treated to the classics, or that he or she cannot appreciate them.

Remember Sir Henry Coward. Remember also that Stravinsky, Eric Coates, and others write in the jazz idiom. Remember Ernest Newman's tributes in the Sunday papers to Duke Ellington, whose very sincere admirer he is . . .

In the same way, jazz musicians can appreciate the classics.

We are *not* sub-human, as some of you fondly imagine.

Jazz will progress and prosper because it expresses the spirit of entertainment of this age. We shall never go back to the dear old days that daddy likes to talk about. You might just as well say that we should go back to the hansom cab.

We are all too sophisticated. Too mechanical.

Usually, I find that the people constantly reviling jazz are elderly, stodgy individuals, representative of the age that they mourn; people who have been unable, either through lack of ability or from mere cussedness, to assimilate modern ideas about things.

You will find that they are the same way

about radio, and everything else, from trams and buses to aeroplanes.

They are the Soames's of our modern Forsyte Saga.

They are of not much importance, really.

* * *

THE dance orchestra of to-day is indispensable. You cannot escape it. Go into a café, and there is a little company of jazzers, sawing away. Go into a West End restaurant, and there is the little company's elegant counterpart, swinging it enthusiastically.

Go on a cruise in the summer. You find the dance orchestra playing an important part.

Put on your radio. Dance music is one of the most popular items.

Look through the gramophone record lists. Dance music again . . .

Go to the pictures. You find them on the films too, providing incidental backgrounds, appearing here and there, or being featured in "shorts."

There is a big future for versatile dance musicians in the British studios, I think.

There is no room for slackers in the studios, though. One must be tireless, and interested, for it is no unusual thing, when time presses, to work from one morning till the next with little chance of a break in between.

All kinds of irritating hindrances occur. I remember when I was synchronising the theme song for "Rookery Nook," touch stone for British comedy films, we were working at seven o'clock on an October morning.

The sound man complained of a shrill high note coming from the direction of the band. No one could find out what it was. In fact, no one else could hear it.

We started again, but were stopped immediately.

The sound man took the microphone, and

latterly traced the noise to some birds on a tree nearby, greeting the morning sun. Thereupon we had all to chase the birds away before work could be restarted.

Delays such as these cost film companies much money.

In Hollywood, each organisation has a house orchestra, with its own musical director, who is directly responsible for the musical side of every film. This orchestra, too, forms the nucleus of any kind of music which may be required, from dance to symphonic, for any kind of film, at any time.

This system, I notice, is being extended in British studios. I am glad to see it. In time it means more work for British musicians.

To aspiring dance musicians I would say, remember that people dance because they want to be happy. Therefore, although I know it is sometimes very, very difficult to do so, look as though your job was a pleasure. That is one of the first essentials to success.

Secondly, do not over-orchestrate. Many ambitious young men in various walks of life have tripped up trying to run before they could walk.

Thirdly, keep the rhythm concise and clear.

Fourthly, do not forget that every tune has a melody.

And lastly, *be courteous*. It costs nothing, and yields good dividends.



ТАНЦЕВАЛЬНАЯ МУЗЫКА НЕ УМРЕТ.

Говорит Кэрролл Гиббонс.

Каким бы странным это ни казалось, все еще есть люди, которые верят, что современная ритмичная музыка - это всего лишь преходящая фаза; увлечение моментом, которое умрет своей заслуженной и незаслуженной смертью в течение года или около того.

На днях я встретил одного из них, и мне доставило удовольствие указать ему, что некто иной, как стойкий сэр Генри Кауард влюбился в музыку Джека Пейна и публично признал, что в джазе все-таки что-то есть. Сэр Генри, похоже, впал в немилость. Оптимизм моего друга был сильно подорван таким потрясением но его вера осталась нетронутой. Я оставил его, улыбаясь.

Джаз неизбежен. Он может умереть, если только весь мир пойдет вспять. А это невозможно. Как и все остальное новое или новое, танцевальная музыка, известная сегодня, появилась в результате ожесточенной борьбы. Как и беспроводная связь. Как и рации. То же самое сделали граммофон и автомобиль. Вспомните те дни, не так давно, когда люди ворчали по поводу "консервированной" музыки. Сейчас это почти все законсервировано, но я бы постеснялся сказать, что из-за этого прозвучал похоронный звон для музыки музыки. Насколько я могу судить, сегодня соотношение домашних музыкантов такое же, независимо от того, есть радио или нет, как и много лет назад. Только, пожалуй, юноша играет на саксофоне или трубе вместо скрипки.

Не поднимайте, пожалуйста, высоко брови, из-за того, что человек любит джаз, не считайте, что он или она непригодны для того чтобы их угощали классикой, или что он или она не могут оценить ее по достоинству. Вспомните сэра Генри Кауарда. Помните также, что Стравинский, Эрик Коутс и другие пишут в джазовой идиоме. Помните, что Эрнест Ньюман отдает дань уважения в воскресных газетах Дюку Эллингтону, чьим искренним поклонником он является. Точно так же джазовые музыканты могут ценить классику. Мы не недочеловеки, как некоторые из вас наивно воображают. Джаз будет развиваться и процветать, потому что он выражает дух увлечений этого века. Мы никогда не вернемся к старым добрым временам, о которых любит рассказывать папа. С таким же успехом вы могли бы сказать, что нам следует вернуться в кеб. Мы все слишком искушены. Обычно я нахожу, что люди, постоянно носящие джаз, - это пожилые, скучные люди, представители возраста, который они оплакивают; люди, которые не смогли, либо из-за отсутствия способностей, либо из-за простой грубости, усвоить современные представления о вещах. Вы обнаружите, что они ведут себя точно так же с радио и со всем остальным, от трамваев и автобусов до самолетов. Это Сомсы нашей современной «Саги о Форсайтах». На самом деле они не имеют большого значения.

Современный танцевальный оркестр незаменим. Вы не можете избежать его. Зайдите в кафе, а там небольшая компания джазменов, которые пиликают. Зайдите в западный ресторан, и там маленькая компания элегантных коллег, с энтузиазмом свингующих. Отправившись летом в круиз, Вы обнаружите, что танцевальный оркестр и там играет важную роль. Включите свое радио. Танцевальная музыка — один из самых популярных предметов. Просмотрите списки граммофонных пластинок. Снова танцевальная музыка. Перейдите к кино. Вы также найдете ее в фильмах, где в качестве фона она звучит то тут, то там, или появляясь в "короткометражках". Я думаю, что у разносторонних танцевальных музыкантов в британских студиях большое будущее. Однако в студиях нет места бездельникам. Нужно быть терпеливым и заинтересованным, потому что нет ничего необычного в том, что, когда время поджимает, приходится работать с утра до вечера с небольшими перерывами. Возникают всевозможные раздражающие помехи, Я помню, когда я записывал тему песни для "Rookery Nook", для британских комедийных фильмов, мы работали в семь часов октябрьским утром. Звукооператор пожаловался на пронзительную высокую ноту, доносящуюся со стороны группы. Но не мог выяснить, что это было. На самом деле, никто другой не мог это услышать. Мы начали снова, но были немедленно остановлены. Звукооператор взял микрофон и обнаруженный шум связал с несколькими птицами на соседнем дереве, приветствующими утреннее солнце. После этого нам всем пришлось прогонять птиц, прежде чем можно было возобновить работу. Задержки, подобные этим, обходятся кинокомпаниям в большие деньги.

В Голливуде у каждой организации есть домашний оркестр со своим собственным музыкальным руководителем, который непосредственно отвечает за музыкальную сторону каждого фильма. Этот оркестр также может исполнить любую музыку, которая может потребоваться, от танцевальной до симфонической, для любого фильма, в любое время. Я заметил, что эта система распространяется в британских студиях. Я рад это видеть. Со временем это означает больше работы для британских музыкантов. Начинающим музыкантам-исполняющим танцевальную музыку я бы сказал: помните, что люди танцуют, потому что хотят быть счастливыми. Поэтому, хотя я знаю, что иногда это очень, очень трудно сделать, но делайте вид, что ваша работа доставляет вам удовольствие. Это одно из первых условий успеха. Во-вторых, не переусердствуйте, многие амбициозные молодые люди из разных слоев общества спотыкались, пытаясь бежать, прежде чем научились ходить. В-третьих, сохраняйте ритм кратким и четким. В-четвертых, не забывайте, что у каждой мелодии есть своя мелодичность. И, наконец, будьте вежливы, это ничего не стоит, и доходность переходит в дивиденды.